

## REPORT OF THE PALI TEXT SOCIETY FOR 1994

During 1994 the Society continued to fulfil its primary duty of publishing editions and translations of Pali texts, and works ancillary to the study of Pali. The following new works appeared during the year:

*Dhammapada* ed. O. von Hinüber and K.R. Norman [£10.95]

Geiger's *Pāli Grammar* revised by K.R. Norman [hardback £12.95; paperback £6.75]

*Pāli Aṭṭhakathā Correspondence Table* by Sodo Mori, Y. Karunadasa, Toshiichi Endo [£12.50]

*The Udāna* trans. Peter Masefield [£17.95]

*The Udāna Commentary* trans. Peter Masefield, vol. I [£24.95]

*Mahāsūtras. vol. I: Texts* ed. Peter Skilling [£34.25]

*A Concordance of Buddhist Birth Stories* by Leslie Grey second edition, revised and enlarged [£31.25]

*Jinakālamāli Index* by Hans Pentz (co-publication with Silkworm Books, Chiang Mai) [£12.50]

*Collected Papers* vol. V by K.R. Norman [£18.95]

*Selected Papers on Pāli Studies* by O. von Hinüber, trans. Kate Crosby [£18.95]

*Journal of the Pali Text Society* vols XIX and XX [£17.25 each]

The following were reprinted between January 1994 and the end of March 1995:

*Dīgha Nikāya II*

*Majjhima Nikāya III*

*Samyutta Nikāya V*

*Aṅguttara Nikāya III*

*Yamaka I and II*

*Theragāthā Commentary I*

*Mohavicchedanī*

*Dhammapada* (with corrections)

*Dialogues of the Buddha III*  
*Middle Length Sayings I and II*  
*Kindred Sayings II*  
*Gradual Sayings V*  
*Psalm of the Early Buddhists*

*Group of Discourses II*  
*Compendium of Philosophy*  
*Book of Analysis*  
*Teaching of Vimalakīrti*

*Introduction to Pāli*  
*English-Pāli Dictionary*

The Society continued financial support for research in Pali, leading to publications, by the following: Dr. Margaret Cone (the Society's lexicographer); Mr. Peter Skilling; Dr. Peter Masefield; Dr. Jinadasa Liyanaratne; Dr. E. Nolot; Dr. S. Mellick Cutler. It also began to support research by Dr. Primož Pecenko and Dr. Ariya Diwullewe (who has since changed his name to Dr. G. A. Somaratne).

## DONATIONS

During the year the Society received donations totalling £615, the bulk of which again came from the generosity of Dr. M. O'C Walshe. We are very grateful for all such support. Donors may specify a particular use for their donation, or leave it for the general purposes of the Society.

## FINANCE

There was an encouraging increase of more than 20% in our income from the sale of publications. Despite our active publishing programme, profits from sales increased accordingly. Income from dividends and interest again showed a decrease, as was perhaps to be expected from the unfavourable economic climate, but this was balanced by an increased profit from the sale of investments. The overall result

was an increase in our net income, though this was not large enough to outweigh the increase in commitments which we have undertaken by supporting research.

Income from subscriptions showed a healthy increase. At the end of the year we had 295 Sponsoring Members and 87 Ordinary Members. We still think that there is considerable scope for increasing membership, which at the same time furthers the Society's objects by diffusing knowledge of Pali texts directly and helps the Society by increasing income.

## COUNCIL

Two meetings were held, on 18 March and 30 September 1994. Both ran concurrently with meetings of the Directors of PTS Ltd. At the September meeting Prof. Norman declined to stand for re-election as President. At the subsequent Annual General Meeting this decision was regretfully accepted and Prof. Gombrich was elected as President, while continuing to hold the office of Hon. Treasurer. Dr. S.B. Hamilton, Prof. Nalini Balbir and Dr. E.V. Kahrs were elected as new members of Council, and Dr. Hamilton to hold office as Hon. Secretary.

August 1995

R.F. Gombrich

## CONTRIBUTORS TO THIS VOLUME

Jacqueline Filliozat  
Ecole Française d'Extrême-Orient  
22, avenue du Président Wilson  
F-75116 Paris  
France

Professor Richard Gombrich  
Oriental Institute  
Pusey Lane  
Oxford OX1 2LE

Professor Dr. O. v. Hinüber  
Orientalisches Seminar  
Albert-Ludwigs-Universität  
D-79085 Freiburg I. Brsg.  
Germany

Dr. Joy Manné  
Chemin Crêt-de-Plan 150  
CH-1093 La Conversion  
Switzerland

Dr. Janice Stargardt  
The Martin Centre  
6 Chaucer Road  
Cambridge CB2 2EB

NOTICE FROM THE COUNCIL  
RESEARCH FELLOWSHIPS IN PALI STUDIES

The Council of the Pali Text Society invite applications for research Fellowships from suitably qualified persons, working in the field of Pali studies. Applicants will usually be in the fourth year of a course of graduate research, or its equivalent. The course of research will be expected to lead to publishable material, on the publication rights of which the Pali Text Society will have first option.

Fellowships will be tenable for one year in the first instance, with a possibility of renewal. When fixing the value, account will be taken of the appropriate level for a comparable research worker in the applicant's country of domicile. Letters of application and requests for information should be sent to:

The President,  
Pali Text Society,  
73 Lime Walk,  
Headington,  
Oxford OX3 7AD.

EDITORIAL NOTICE

The Council of the Pali Text Society plan to continue publication of the *Journal* on an *ad hoc* basis, as and when sufficient material of a publishable standard is received.

The *Journal* will publish short Pali texts, translations, and commentaries on texts, catalogues and handlists of Pali books and manuscripts, and similar material.

Papers should be sent to the President, at the above address.

To reduce printing costs, contributors are urged, whenever possible, to present their papers in a camera-ready copy form.